

I

(Resolucije, priporočila in mnenja)

MNENJA

EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Mnenje Evropskega nadzornika za varstvo podatkov o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine s strani carinskih organov

(2011/C 363/01)

EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 16 Pogodbe,

ob upoštevanju Listine Evropske unije o temeljnih pravicah ter zlasti členov 7 in 8 Listine,

ob upoštevanju Direktive 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov ⁽²⁾ ter zlasti člena 28(2) Uredbe, –

SPREJEL NASLEDNJE MNENJE:

1. UVOD

1. Komisija je 24. maja 2011 sprejela predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine s strani carinskih organov (v nadaljnjem besedilu: predlog).

⁽¹⁾ UL L 281, 23.11.1995, str. 31 (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 95/46/ES).

⁽²⁾ UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

1.1 Posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov (ENVP)

2. Komisija je 27. maja 2011 predlog poslala ENVP. Ta to sporočilo razume kot prošnjo za nasvet institucijam in organom Skupnosti, kot je predvideno v členu 28(2) Uredbe (ES) št. 45/2001 z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (v nadaljnjem besedilu: Uredba (ES) št. 45/2001). Komisija je že prej ⁽³⁾, pred sprejetjem predloga, ENVP dala možnost predložitve neuradnih pripomb. ENVP je zadovoljen s postopkom, ki je pomagal že na začetku izboljšati besedilo z vidika varstva podatkov. Nekatere od teh pripomb so bile upoštevane v predlogu. ENVP pozdravlja sklic na to posvetovanje v preambuli predloga.

3. ENVP želi vseeno poudariti nekatere elemente, ki bi jih bilo mogoče z vidika varstva podatkov v besedilu še izboljšati.

1.2 Splošno ozadje

4. V predlogu so določeni pogoji in postopki za ukrepanje carinskih organov, če blago, glede katerega obstaja sum, da krši pravico intelektualne lastnine, je ali bi moralo biti predmet carinskega nadzora na območju Evropske unije. Cilj predloga je izboljšati pravni okvir, vzpostavljen z Uredbo (ES) št. 1383/2003 ⁽⁴⁾, ki jo bo nadomestil.

⁽³⁾ Aprila 2011.

⁽⁴⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1383/2003 z dne 22. julija 2003 o carinskem ukrepanju zoper blago, glede katerega obstaja sum, da krši določene pravice intelektualne lastnine, in o ukrepih, ki jih je treba sprejeti zoper blago, glede katerega je ugotovljeno, da je kršilo take pravice, UL L 196, 2.8.2003, str. 7.

5. V njem je predvsem določen postopek, na podlagi katerega lahko imetniki pravic vložijo zahtevo, s katero od carinskega oddelka države članice zahtevajo ukrepanje v navedeni državi članici („nacionalna zahteva“) ali od carinskih oddelkov več držav članic zahtevajo ukrepanje v vsaki in zadevni državi članici („zahteva Unije“). V tej zvezi „ukrepanje“ pomeni prekinitev sprostitve blaga ali njegovo zadržanje s strani carinskih organov. V predlogu je prav tako določen postopek, na podlagi katerega ustrezni carinski oddelki sprejmejo odločitev o zahtevi, ukrepah, ki jih morajo naknadno sprejeti carinski organi (ali uradi) ⁽⁵⁾ (tj. prekinitev sprostitve, zadržanje ali uničenje blaga), ter o povezanih pravicah in obveznostih.
6. V tej zvezi poteka obdelava osebnih podatkov na različne načine: če imetnik pravice vloži zahtevo pri carinskem organu ⁽⁶⁾ (člen 6), če se zahteva pošlje Evropski komisiji (člen 31) ali če se odločba carinskih organov pošlje različnim pristojnim carinskim uradom (člen 13(1)) in v primeru zahteve Unije carinskim organom drugih držav članic (člen 13(2)).
7. Obdelava podatkov, določena v osnutku uredbe, ne zajema le osebnih podatkov imetnika pravice v okviru prenosa zahtev in odločb od imetnikov pravic na carinske organe, med državami članicami ter med državami članicami in Komisijo. Tako na primer v skladu s členom 18(3) carinski organi na zahtevo imetnika odločbe temu zagotovijo imena in naslove pošiljatelja, prejemnika, deklaranta ali imetnika blaga ⁽⁷⁾ ter vse druge informacije v zvezi z blagom. V tem primeru se zato obdelujejo osebni podatki o drugih posameznikih, na katere se podatki nanašajo (pošiljatelj, prejemnik in imetnik blaga so lahko fizične ali pravne osebe), ki jih nacionalni carinski organ na zahtevo pošlje imetniku pravice.
8. Čeprav v besedilu predloga to ni izrecno navedeno, se v zvezi s trenutno veljavno Izvedbeno uredbo Komisije (ES
- št. 1891/2004 ⁽⁸⁾ – ta vključuje standardni obrazec za zahtevo, ki ga morajo uporabiti imetniki pravice – zdi, da postopki, določeni v predlogu, vključujejo tudi obdelavo podatkov o domnevnih kršitvah pravic intelektualne lastnine, ki jih storijo nekateri posamezniki ali subjekti. ⁽⁹⁾ ENVP poudarja, da podatki o domnevnih kršitvah štejejo za občutljive podatke, ki zahtevajo posebne zaščitne ukrepe za obdelavo (člen 8(5) Direktive 95/46/ES in člen 10(5) Uredbe (ES) št. 45/2001).
9. Poleg tega je Komisija pristojna za shranjevanje zahtev imetnikov pravic za ukrepanje v osrednji podatkovni zbirki (ki jo je treba poimenovati „COPIS“), ki je še vedno v pripravljalni fazi. Zbirka COPIS bo centralizirana platforma za izmenjavo informacij za carinske postopke v zvezi z vsem blagom, ki krši pravice intelektualne lastnine. Vse izmenjave podatkov o odločitvah, spremnih dokumentih in uradnih obvestilih med carinskimi organi držav članic potekajo na podlagi zbirke COPIS (člen 31(3)).

2. ANALIZA PREDLOGA

2.1 Sklicevanje na Direktivo 95/46/ES

10. ENVP pozdravlja dejstvo, da je v osnutku predloga (člen 32, uvodna izjava 21) v členu splošne uporabe izrecno navedena potreba, da mora Komisija obdelati osebne podatke v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001, pristojni organi držav članic pa jih morajo obdelati v skladu z Direktivo 95/46/ES.
11. Ta določba poleg tega izrecno priznava nadzorno vlogo Evropskega nadzornika za varstvo podatkov v zvezi z obdelavo, ki jo Komisija opravlja na podlagi Uredbe (ES) št. 45/2001. ENVP želi opozoriti na napačno sklicevanje v členu 32 „[...] in pod nadzorom javnega neodvisnega organa države članice iz člena 28 te direktive“: v besedilu se je treba sklicevati na člen 28 Direktive 95/46/ES.

2.2 Izvedbeni akti

12. V skladu s predlogom je Komisija pooblaščenca za sprejemanje izvedbenih aktov, zato da se določi obrazec

⁽⁵⁾ Carinski oddelki so osrednji uradi, ki lahko v vsaki državi članici prejmejo uradne zahteve imetnikov pravic, carinski organi ali uradi pa so operativni odvisni subjekti, ki dejansko izvajajo carinske kontrole blaga, ki vstopa v Evropsko unijo.

⁽⁶⁾ Obrazec za zahtevo mora med drugim vključevati podatke o vlagatelju (člen 6(3)(a)), pooblastilo fizičnih ali pravnih oseb, ki zastopajo vlagatelja (člen 6(3)(d)), ter imena in naslove zastopnikov vlagatelja, pristojnih za pravne in tehnične zadeve (člen 6(3)(j)).

⁽⁷⁾ Pošiljatelj in prejemnik sta stranki, ki sta običajno vključeni v konsignacijsko pogodbo: pošiljatelj preda blago prejemniku, ki prevzame blago in ga na ukaz pošiljatelja proda. „Deklarant“ je oseba, ki izdelava carinsko deklaracijo v svojem imenu, ali oseba, v imenu katere je izdelana carinska deklaracija. „Imetnik“ je oseba, ki je lastnik blaga ali ima podobno pravico razpolaganja z blagom ali ima fizično kontrolo nad blagom.

⁽⁸⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1891/2004 z dne 21. oktobra 2004 o sprejemu določb za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1383/2003 o carinskem ukrepanju zoper blago, glede katerega obstaja sum, da krši določene pravice intelektualne lastnine, in o ukrepih, ki jih je treba sprejeti zoper blago, glede katerega je ugotovljeno, da je kršilo take pravice, UL L 328, 30.10.2004, str. 16.

⁽⁹⁾ Glej točko 9 Priloge I k Uredbi (ES) št. 1891/2004: „Prilagame posebne informacije, ki se nanašajo na vrsto ali potek goljufije“, vključno z dokumenti in/ali fotografijami.

- za zahtevo za imetnike pravic (člen 6(3))⁽¹⁰⁾. Vendar ta člen že vsebuje seznam potrebnih informacij, ki jih mora predložiti vlagatelj, vključno s svojimi osebnimi podatki. V členu 6(3) bi bilo treba pri določitvi bistvene vsebine zahteve od carinskih organov zahtevati, naj vlagatelju in vsem drugim morebitnim posameznikom, na katere se podatki nanašajo (npr. pošiljatelju, prejemniku ali imetniku blaga), predložijo informacije v skladu z nacionalnimi predpisi, s katerimi se izvaja člen 10 Direktive 95/46/ES. Hkrati s tem mora zahteva vključevati tudi podobne informacije, ki jih je treba predložiti posamezniku, na katerega se podatki nanašajo, in ki jih Komisija obdela na podlagi člena 11 Uredbe (ES) št. 45/2001 (zaradi shranjevanja in obdelave v zbirki COPIS).
13. ENVP zato priporoča, naj se v členu 6(3) na seznam informacij, ki jih je treba predložiti vlagatelju, vključijo tudi informacije, ki jih je treba predložiti posamezniku, na katerega se podatki nanašajo, v skladu s členom 10 Direktive 95/46/ES in členom 11 Uredbe (ES) št. 45/2001.
14. ENVP poleg tega poziva, naj se Komisija posvetuje z njim, kadar izvaja svoja izvedbena pooblastila, za zagotovitev, da sta nova vzorca obrazcev za zahtevo (nacionalno zahtevo ali zahtevo Unije) „skladna z zahtevami varstva podatkov“.
15. ENVP pozdravlja dejstvo, da je v členu 6(3)(l) uvedena zahteva za vlagatelje, da pošljejo in posodobijo vse razpoložljive informacije, zato da se carinskim organom omogoči izvedba analize in ocene tveganja kršitve pravic intelektualne lastnine. Ta zahteva pomeni izvajanje enega od načel kakovosti podatkov, v skladu s katerim morajo biti osebni podatki „točni in po potrebi ažurirani“ (člen 6(d) Direktive 95/46/ES). ENVP prav tako pozdravlja dejstvo, da je isto načelo uvedeno v členu 11(3), v katerem se od „imetnika odločbe“ zahteva, da pristojne carinske oddelke,
- ki so sprejeli odločitev, obvesti o vseh spremembah informacij, predloženih v zahtevi.
16. Člena 10 in 11 se nanašata na obdobje veljavnosti odločb. Odločba carinskih organov ima omejeno obdobje veljavnosti, v katerem morajo carinski organi ukrepati. Tako obdobje je mogoče podaljšati. ENVP želi poudariti, da nacionalni carinski organi ne smejo shraniti ali obdržati zahteve, ki jo predloži imetnik pravice (in zlasti podatkov iz zahteve), po datumu poteka odločbe, niti se te zahteve ne sme shraniti ali obdržati v podatkovni zbirki COPIS. Tako načelo izhaja iz člena 4(1)(e) Uredbe (ES) št. 45/2001 in njegovega ustreznega člena 6(1)(e) Direktive 95/46/ES⁽¹¹⁾.
17. Veljavna izvedbena uredba⁽¹²⁾ določa (člen 3(3)), da morajo carinski organi obrazec za zahtevo hraniti „še najmanj eno leto dlje kot je njegov zakoniti rok veljavnosti“. Zdi se, da ta določba ni popolnoma v skladu z zgoraj navedenimi načeli.
18. ENVP zato predlaga, naj se v predlog vključi določba, ki omejuje hranjenje osebnih podatkov na obdobje veljavnosti odločb. Izogibati se je treba podaljšanju obdobja hrambe podatkov, če pa je to utemeljeno, mora biti v skladu z načeli nujnosti in sorazmernosti z namenom, ki ga je treba pojasniti. Vključitev določbe v predlog, ki bi se enako uporabljala v vseh državah članicah in za Komisijo, bi zagotovila poenostavitev, pravno varnost in učinkovitost, saj bi preprečila protislovne razlage.
19. ENVP pozdravlja dejstvo, da se člen 19 (Dovoljena uporaba nekaterih informacij s strani imetnika odločbe) jasno sklicuje na načelo omejitve namena, saj omejuje način, na katerega lahko imetnik odločbe med drugim uporablja osebne podatke pošiljatelja in prejemnika, ki mu jih predložijo carinski organi v skladu s členom 18(3)⁽¹³⁾. Podatke je mogoče uporabljati le za sprožitev postopka za opredelitev mogoče kršitve pravic intelektualne lastnine

2.3 Kakovost podatkov

⁽¹⁰⁾ Z Uredbo Komisije (ES) št. 1891/2004 se trenutno izvaja Uredba (ES) št. 1383/2003, ki med drugim vsebuje vzorca obrazcev za nacionalno zahtevo in zahtevo Skupnosti ter navodila za izpolnjevanje obrazcev (Uredba Komisije (ES) št. 1891/2004 z dne 21. oktobra 2004 o sprejemu določb za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1383/2003 o carinskem ukrepanju zoper blago, glede katerega obstaja sum, da krši določene pravice intelektualne lastnine, in o ukrepih, ki jih je treba sprejeti zoper blago, glede katerega je ugotovljeno, da je kršilo take pravice, UL L 328, 30.10.2004, str. 16).

⁽¹¹⁾ Osebni podatki morajo biti „shranjeni v obliki, ki dopušča identifikacijo posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, le toliko časa, kakor je potrebno za namene, za katere so bili zbrani ali za katere se nadalje obdelujejo [...]“.

⁽¹²⁾ Prim. opombo 8.

⁽¹³⁾ Ta določba je v skladu z vsebino člena 57 (Oddelkom IV Dela III) Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (TRIPS), ki je na voljo na spletni strani http://www.wto.org/english/tratop_e/trips_e/t_agm4_e.htm#2

imetnika odločbe ali za pridobitev nadomestila v primeru uničenja blaga na podlagi postopka, določenega v osnutku predloga, in v skladu z zakonodajo države članice, v kateri je odkrito blago. Glede na to, da lahko podatki vključujejo tudi informacije o domnevnih kršitvah, je taka omejitev zaščitni ukrep pred zlorabo teh občutljivih podatkov. Ta določba je okrepljena tudi s členom 15, ki določa upravne ukrepe zoper imetnika pravice v primeru zlorabe informacij za namene, ki niso navedeni v členu 19. Kombinacija teh dveh členov kaže, da je Komisija namenila posebnost pozornost načelu omejitve namena.

2.4 Osrednja podatkovna zbirka

20. V predlogu (členu 31(3)) je navedeno, da se vse zahteve za ukrepanje, odločbe o ugoditvi zahtevi, odločbe o podaljšanju obdobja veljavnosti odločb in odločbe o začasnem zadržanju izvajanja odločbe o ugoditvi zahtevi, vključno z osebnimi podatki, shranijo v osrednji podatkovni zbirki Komisije (COPIS).
21. Zbirka COPIS bi zato bila nova podatkovna zbirka, ki je v bistvu namenjena nadomestitvi izmenjav zadevnih dokumentov med carinskimi organi držav članic s sistemom digitalnega repozitorija in prenosa. Upravljala jo bo Komisija in zlasti Generalni direktorat za obdavčenje in carinsko unijo (GD TAXUD).
22. Doslej sta bili pravna podlaga za izmenjavo informacij med državami članicami in Komisijo Uredba (ES) št. 1383/2003⁽¹⁴⁾ in Izvedbena uredba Komisije (ES) št. 1891/2004⁽¹⁵⁾. V zvezi z Uredbo (ES) št. 1383/2003 člen 5 omogoča elektronsko vložitev zahtev državam članicam, osrednja podatkovna zbirka pa v njem ni navedena. V členu 22 je navedeno, da države članice Komisiji predložijo vse ustrezne informacije „o uporabi te uredbe“, Komisija pa te informacije pošlje drugim državam članicam. Kar zadeva izvedbeno uredbo, je v uvodni izjavi 9 opredeljeno, da je treba določiti postopke za izmenjavo informacij med državami članicami in Komisijo, s čimer se Komisiji omogoči spremljanje uporabe Uredbe in poročanje o njej. V členu 8 je pojasnjeno, da države članice Komisiji redno pošiljajo seznam vseh pisnih zahtev in naknadnih ukrepov, ki jih sprejmejo carinski organi, vključno z osebnimi podatki imetnikov pravic, podatki o vrstah pravic in opisom zadevnih izdelkov.
23. V novem besedilu predloga (členu 6(4)) se v zvezi z določitvijo vsebine obrazca za zahtevo zahteva, da se zahteve vložijo elektronsko, če so na voljo računalniški ali elektronski sistemi. Poleg tega je v členu 31 navedeno, da se vse zahteve, vložene pri nacionalnih carinskih organih, prigrasijo Komisiji, ki jih „shrani v osrednji podatkovni zbirki“. Zato se zdi, da je pravna podlaga za oblikovanje podatkovne zbirke COPIS omejena na združene določbe novega člena 6(4) in novega člena 31.
24. Komisija na tej pravni podlagi razvija strukturo in vsebino zbirke COPIS. Vendar v tej fazi ni bila sprejeta nobena dodatna pravna določba na podlagi rednega zakonodajnega postopka, v kateri so določeni namen in značilnosti zbirke COPIS. ENVP meni, da je to zelo skrb zbujajoče. Čeprav bodo osebni podatki posameznikov (imena, naslovi in drugi kontaktni podatki ter povezane informacije o domnevnih kršitvah) predmet intenzivne izmenjave med Komisijo in državami članicami ter bodo v podatkovni zbirki shranjeni za nedoločen čas, ni pravnega besedila, na podlagi katerega bi lahko posameznik preveril zakonitost take obdelave. Poleg tega niso izrecno pojasnjene posebne pravice dostopa in upravljanja v zvezi z različnimi dejavnostmi obdelave.
25. Kot je ENVP večkrat poudaril⁽¹⁶⁾, je treba pravno podlago za instrumente, ki omejujejo temeljno pravico do varstva osebnih podatkov, kot je priznana v členu 8 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, sodni praksi na podlagi člena 8 Evropske konvencije o človekovih pravicah in v členu 16 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), določiti v pravnem instrumentu, ki temelji na pogodbah in na katerega se je mogoče sklicevati pred sodiščem. To je nujno za zagotavljanje pravne varnosti za posameznika, na katerega se podatki nanašajo, da se lahko opira na jasne predpise in se nanje sklicuje pred sodiščem.
26. ENVP zato Komisijo poziva, naj pojasni pravno podlago podatkovne zbirke COPIS z uvedbo podrobnejše določbe v instrumentu, sprejetem v skladu z rednim zakonodajnim postopkom na podlagi PDEU. Taka določba mora biti v skladu z zahtevami Uredbe (ES) št. 45/2001 in po potrebi Direktive 95/46/ES. V določbi o vzpostavitvi podatkovne zbirke, ki vključuje mehanizem elektronske izmenjave, je treba zlasti (i) opredeliti namen dejavnosti obdelave in določiti združljive uporabe; (ii) opredeliti subjekte (carinski organi, Komisija), ki bodo imeli dostop do podatkov, shranjenih v podatkovni zbirki, in bodo podatke lahko spreminjali; (iii) zagotoviti pravico do dostopa in obveščenosti

⁽¹⁴⁾ Prim. opombo 4.

⁽¹⁵⁾ Prim. opombo 8.

⁽¹⁶⁾ Glej Mnenje Evropskega nadzornika za varstvo podatkov o Odločbi Komisije z dne 12. decembra 2007 o izvajanju informacijskega sistema za notranji trg (IMI) v zvezi z varstvom osebnih podatkov (2008/49/ES), UL C 270, 25.10.2008, str. 1.

- za vse posameznike, na katere se podatki nanašajo in katerih osebni podatki se lahko hranijo in izmenjujejo; (iv) določiti in omejiti obdobje hrambe osebnih podatkov na nujno potrebno za izvajanje takega namena. ENVP poleg tega opozarja, da je treba v glavnem zakonodajnem aktu opredeliti tudi naslednje elemente podatkovne zbirke: subjekt, ki bo nadzoroval in upravljal podatkovno zbirko, in subjekt, pristojen za zagotavljanje varnosti obdelave podatkov iz podatkovne zbirke.
27. ENVP predlaga, naj se v sam predlog vključi nov člen, v katerem so ti glavni elementi jasno opredeljeni. Druga možnost je, da se v besedilo predloga vnese določba, v kateri je predvideno sprejetje ločenega zakonodajnega akta v skladu z rednim zakonodajnim postopkom, v zvezi s katerim je treba Komisijo pozvati k predložitvi predloga.
28. Izvedbeni ukrepi, ki jih je treba sprejeti, morajo vsekakor podrobno določati funkcionalne in tehnične značilnosti podatkovne zbirke.
29. ENVP poleg tega poudarja, da čeprav v predlogu v tej fazi ni predvidena interoperabilnost z drugimi podatkovnimi zbirkami, ki jih upravljajo Komisija ali drugi organi, mora biti uvedba kakršne koli tovrstne interoperabilnosti ali izmenjave predvsem v skladu z načelom omejitve namena: podatke je treba uporabiti za namen, za katerega je bila podatkovna zbirka oblikovana, zunaj tega namena pa se ne sme dovoliti nadaljnje izmenjave ali medsebojnega povezovanja podatkov. Poleg tega jo je treba podpreti s posebno pravno podlago, ki mora temeljiti na pogodbah EU.
30. ENVP si želi sodelovati v postopku, ki bo privedel do končne vzpostavitve te podatkovne zbirke, za podporo in svetovanje Komisiji pri oblikovanju ustreznega sistema, „skladnega z zahtevami varstva podatkov“. Zato Komisijo spodbuja, naj v tekočo pripravljalno fazo vključi posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov.
31. Nazadnje, ENVP opozarja, da bi bila taka obdelava glede na dejstvo, da bo vzpostavitev podatkovne zbirke vključevala obdelavo posebnih kategorij podatkov (o domnevnih kršitvah), lahko predmet predhodnega preverjanja, ki ga opravi ENVP v skladu s členom 27(2)(a) Uredbe (ES) št. 45/2001.
- ### 3. SKLEPNA UGOTOVITEV
32. ENVP pozdravlja poseben sklic predloga na uporabo Direktive 95/46/ES in Uredbo (ES) št. 45/2001 za dejavnosti obdelave osebnih podatkov, zajete v Uredbi.
33. ENVP želi poudariti naslednje točke za izboljšanje besedila z vidika varstva podatkov:
- člen 6(3) mora vključevati pravico do obveščenosti posameznika, na katerega se podatki nanašajo,
 - Komisija se mora pri izvajanju svojih izvedbenih pooblastil na podlagi člena 6(3) posvetovati z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov za oblikovanje vzorca obrazca za zahtevo, ki je „skladen z zahtevami varstva podatkov“,
 - v besedilu je treba določiti rok hrambe osebnih podatkov, ki jih predloži imetnik pravice, na nacionalni ravni in ravni Komisije,
 - ENVP Komisijo poziva, naj opredeli in pojasni pravno podlago za vzpostavitev podatkovne zbirke COPIS, ter Komisiji daje na voljo svoje strokovno znanje in izkušnje za pomoč pri pripravi podatkovne zbirke COPIS.

V Bruslju, 12. oktobra 2011

Giovanni BUTTARELLI

Pomočnik Evropskega nadzornika za varstvo
podatkov